

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 31 (2001)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# RG Avanti

## Faites de votre épargne un vrai placement ! 817 17 17



 **RENTES  
GENEVOISES**

Assurances vie - Placements financiers

11, place du Molard - www.r-g.ch

## La Boutique du Dos

Large choix de fauteuils manuels,  
électriques, lève-facile  
qui allient confort anatomique  
et esthétique



dès Frs 1350.-



Aucun effort  
à fournir, votre corps  
ne pèse plus rien!



assis



semi-allongé



allongé

Catalogue  
gratuit  
sur demande

### LA BOUTIQUE DU DOS

Lausanne, rue du Petit-Chêne 38  
(50 m de la Gare) - tél. 021/320 22 00

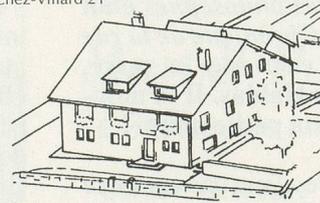
Genève, rue Pradier 3  
(50 m de la Gare) - tél. 022/738 90 11  
Sion, Rue des Cèdres 7 - tél. 027 323 10 70



## VALLÉE DE JOUX FOYER AGAPE

3 chambres disponibles

Chez-Villard 21



1341 L'Orient - Tél. 021/845 45 69

Maison pouvant accueillir dans un cadre familial et chaleureux  
des personnes du 3<sup>e</sup> âge.

### Mission de notre foyer:

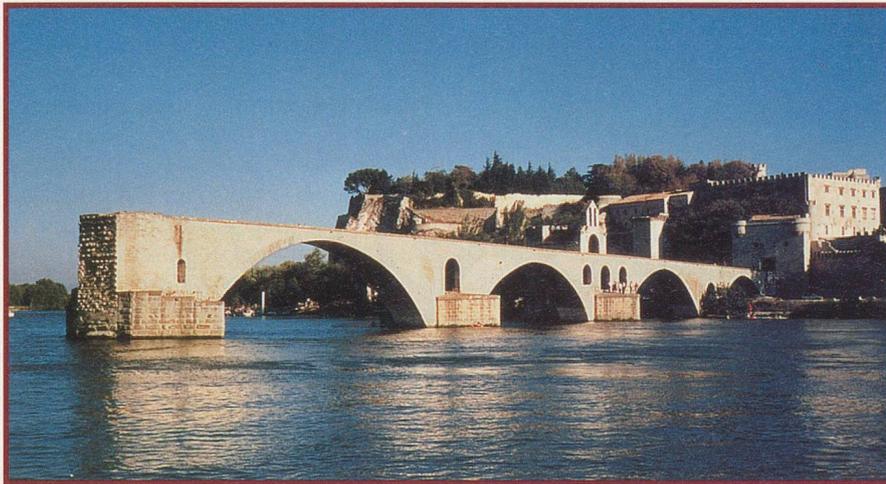
Au lieu d'attendre la mort, nous avons choisi de la défier en exaltant la vie. Ce n'est plus la guérison d'une déficience qui est au centre de l'action, mais le parti pris de dynamiser les capacités restantes. C'est un choix dicté par le fait que, si on ne peut guérir de la vieillesse, on peut entreprendre de la faire vivre le plus humainement possible.

### Notre position d'établissement:

La position de l'établissement est clairement située entre le domicile personnel et les institutions de soins médicalisés (EMS, Cliniques et hôpitaux). Les locataires et pensionnaires du foyer Agape sont toutes des personnes qui désirent conserver une identité en vivant néanmoins sous un même toit. Les chambres sont personnalisées afin de permettre de conserver les souvenirs personnels. Les lieux de rencontre favorisent les échanges et encouragent à maintenir une attitude ouverte et constructive.

Pension et logement = Fr. 80.-/ jour

# La croisière du 1<sup>er</sup> août sur la Saône et le Rhône



**OFFRE SPÉCIALE  
DU 30 JUILLET AU 5 AOÛT**

le canal de Fos. Soirée du commandant. Escale de nuit.

**Dimanche 5 août.** Débarquement à Martigues et transfert en car vers la Suisse romande. Déjeuner libre en cours de route. Fin de nos services.

**Prix par personne: Fr. 1550.-**  
(Suppl. cabine indiv. Fr. 300.-)  
(Suppl. pont supérieur Fr. 100.-)

**Animations: orchestre champêtre Böödele et Monic à l'accordéon.**

**Inclus dans le prix:** transfert en car aller et retour, croisière en pension complète, du dîner du 1<sup>er</sup> jour au petit déjeuner du dernier jour, logement en cabine double climatisée, avec douche et w.-c., apéritif d'accueil et animation, soirée du commandant, accompagnant au départ de la Suisse et assistance de l'hôtesse à bord, taxes portuaires. (Non compris: assurances, excursions facultatives, boissons et pourboires).

Passez une semaine de rêve sur la Saône et sur le Rhône, à bord du MS Van Gogh, entre Chalon et Martigues, via l'Ardèche et la Camargue.

## PROGRAMME

**Lundi 30 juillet.** Transfert en car de la Suisse romande à Chalon. Embarquement vers 18 h 30. Apéritif de bienvenue et dîner à bord. Le bateau se dirige vers Mâcon. Dîner à bord et escale de nuit.

**Mardi 31 juillet.** Visite de la vieille ville de Mâcon. Vers 11 h, le bateau appareille pour Montmerle et Lyon. Repas à bord. Visite facultative en bus du vignoble du Beaujolais et du Hameau du Vin, musée unique en Europe. Dîner à bord et escale de nuit.

**Mercredi 1<sup>er</sup> août.** Excursion facultative à travers Lyon, ville située au confluent de la Saône et du Rhône. Déjeuner à bord. Départ pour Tain-l'Hermitage. Dîner à bord et escale de nuit.

**Jeudi 2 août.** Départ du bateau et passage près de Valence, Montélimar et Viviers. Déjeuner à bord. Excursion facultative dans les gorges de l'Ardèche. Arrivée en fin de soirée. Dîner à bord et appareillage vers Avignon.

**Vendredi 3 août.** Visite facultative et guidée du Palais des Papes d'Avignon. Retour au bateau pour le déjeuner. Départ vers Arles. Temps libre dans la vieille ville. Dîner à bord et escale de nuit.

**Samedi 4 août.** Excursion facultative en Camargue, avec ses étangs peuplés d'une faune exceptionnelle. Visite des Saintes-Maries-de-la-Mer, cité légendaire pour ses rassemblements religieux de gitans. Retour à bord à Port-Saint-Louis pour le déjeuner. Départ pour Martigues par



## BULLETIN D'INSCRIPTION

Je m'inscris/Nous nous inscrivons

pour la croisière du 1<sup>er</sup> août sur la Saône et sur le Rhône  
à bord du MS Van Gogh, du 30 juillet au 5 août 2001

Pont principal     Pont sup.     Cabine indiv.     Cabine double

Nom ..... NP/Localité .....

Prénom ..... Rue .....

Nom ..... Tél. ....

Prénom ..... Signature .....

Bulletin à renvoyer, rempli et signé, à Carlson Wagonlit Travel,  
Gare CFF, 1001 Lausanne. Tél. 021/320 72 35.

**ATTENTION, NOMBRE DE PLACES LIMITÉ!**